

Дата: с 17.11.2020г. по 23.11.2020г.

Группа: 302

Преподаватель: Макеева Е.В.

Тема: Телефонные диалоги.

Электронный адрес: elena.makeeva.1974@bk.ru

Важные фразы для телефонного разговора

Начало

Представиться вы, конечно, умеете: «Hello, this is Anna». А вот дальше возможны варианты. Если звоните кому-то домой, можно сказать:

Is John there, please?

Вы не подскажете, Джон дома?

Is John in?

Джон дома?

Для разговора по телефону на английском в деловой обстановке, больше подойдут такие варианты:

May I please speak to John?

Будьте добры, я могу поговорить с Джоном?

This is Anna calling for John.

Это Анна, я звоню Джону.

Когда вы снимаете трубку, а звонящий не представился, имеет смысл уточнить его имя:

May I ask who's calling, please?

Я могу узнать, кто звонит?

А что делать, если вы не знаете, с кем именно будет телефонный разговор на английском, но у вашего звонка есть определенная цель (например, забронировать номер)?

I'm calling to make a reservation.

Я звоню, чтобы забронировать место.

Продолжаем разговор!

Выяснив, что звонят именно вам, отвечаете:

John speaking. How can I help you?	Это Джон. Как я могу вам помочь?
Speaking.	Это я.
This is John.	Это Джон.

А если звонят не вам? Берите тайм-аут, чтобы позвать нужного человека:

One moment, please.	Минутку, пожалуйста.
Just a moment, please.	Минутку, пожалуйста.
Please hold.	Пожалуйста, подождите.
Hang on a sec. I'll get John.	Подождите секундочку, сейчас позову Джона.

Как оставить или принять сообщение?

В ситуации, когда нужного человека нет на месте, вы слышите (или сами говорите): «He's not here at the moment. Would you like to leave a message?» («Его сейчас нет. Что-то передать?»)
 Если вам не предложили оставить сообщение, подкиньте эту идею сами: «May I leave a message?» (это просьба: «Можно я оставлю сообщение?»).
 Убедитесь, что не забыли и про свой номер телефона (это называется «call back number»):

Can you tell John that Anna called? He can reach me at 333-33-33.	Не могли бы вы сказать Джону, что звонила Анна? Он может перезвонить мне по номеру 333-33-33.
---	---

Can you tell John to call me by Skype tonight?

Можете сказать Джону, чтобы перезвонил по скайпу сегодня вечером?

Если вам диктуют номер, а писать нечем, достаточно сказать: «Hold on, let me grab a pen and a piece of paper». («Подождите, я возьму ручку и бумагу»). А вооружившись орудиями письма, попросите повторить: «What's your number again?» («Хорошо, какой номер вы назвали?») Заверьте человека, что передадите все, что он вам сказал:

Great! I'll let him know you called.

Отлично. Я сообщу ему, что вы звонили.

I'll pass on the message.

Я передам сообщение.

Прощаемся!

Okay. Take care. Bye.
Thank you. Goodbye.

А еще, прежде чем звонить, полезно записать все, о чем собирались сказать. Если беседа предстоит ответственная, не помешает даже набросать предположительный сценарий.

Домашнее задание: составьте телефонный разговор